

CAROLYN GRIM FIDELMAN

2800 Wisconsin Ave, #807
Washington, DC 20007
Work: 202.355.1573 • *Cell:* 617.470.6352
Email: cfideman@edevaluator.org

Citizenship status: U.S.

EDUCATION

PH.D. EDUCATIONAL RESEARCH, MEASUREMENT AND EVALUATION Lynch School of Education, Boston College	2007
MASTER OF EDUCATION IN INTERACTIVE TECHNOLOGY Harvard Graduate School of Education	1988
MASTER OF EDUCATION IN FOREIGN LANGUAGE EDUCATION University of Georgia, College of Education	1978
BACHELOR OF ARTS IN FRENCH University of Georgia, Romance Languages Department	1974

WORK EXPERIENCE

CENTER FOR APPLIED LINGUISTICS, RESEARCH SCIENTIST, WASHINGTON, DC, 2007 – PRESENT

Co-PI, Research Core of multi-site NICHD grant *Acquiring Literacy in English*. Implementation of cross-project analyses by developing a comprehensive plan for examining the combined set of data on English/Spanish bilinguals across four subprojects and on the English and Spanish monolinguals from the Research and Assessment Core

Psychometrics/Testing. Conduct research into various aspects of language testing internally and in consultation with external agencies. Development and piloting of researcher-developed assessments. Development of guidelines and procedures for external researchers to apply for researcher-developed assessments

Research Design. Consult to the organization on research planning, design and analysis for sponsored projects including experimental and quasi-experimental inquiries. IES RCT Institute certified.

Coordinator, Quantitative Research Team. Manage team of quantitative researcher specialists. Assure database integrity and data archiving.

AGORA EDUCATION SERVICES, EVALUATOR

BOSTON, MA, 1999 – PRESENT.

Selected Clients: U.S. Dept of Ed. grants for University of Maine, Regis College; MassDOE
External consultant to evaluate government-sponsored research grants. Evaluation design including use of logic models of evaluation. Instrumentation and survey research. Online data collection design and implementation. Annual reporting and grant writing.

BOSTON COLLEGE, GRADUATE ASSISTANT

CHESTNUT HILL, MA, 2003-2007

NCATE Accreditation data collection and reporting. Designed and implemented online data collection for faculty input to the accreditation process.

Institutional Research. Organized and report data for institutional research purposes.

Statistics tutoring for graduate and undergraduate students.

Teaching Assistant for educational research courses.

Research assistant to faculty in Educational Research, Measurement and Evaluation program.

BROOKLINE PUBLIC SCHOOLS, TESTING COORDINATOR

BROOKLINE, MA, 2003-2005

MCAS Coordinator, Administer and report on standardized tests in large urban high school.

Grant writing and administration of grant program for underachieving students.

Teacher certified in MA in Technology. Taught web design and online database.

Language lab director.

REGIS COLLEGE, COORDINATOR, LANGUAGE LEARNING CENTER

WESTON, MA, 1998 – 2002

Manage operations of language lab, supervise 10 student workers.

Implemented innovative system of online access to audio materials.

Grant writing and management for faculty training in technology integration.

College committee work.

French Instructor for Dept. of Foreign Languages & Literatures.

NORTHEASTERN UNIVERSITY, RESEARCH ASSOCIATE

BOSTON, MA, 1995 – 1998

Principal Investigator of 3-year research and dissemination project FIPSE "Face-To-Face With Change" for teaching nonverbal communication skills to foreign language learners.

Field testing of interactive teaching materials for French, Spanish and German.

Statistical analysis and validation of tests for nonverbal decoding skills.

UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS, RESEARCH ASSOCIATE

BOSTON, MA, 1989 – 1993

Principal Investigator of 3-year educational research project FIPSE "In the French Body" for teaching nonverbal communication skills to foreign language learners.

Produced nonverbal decoding tests for French and German (FPONS and GPONS).

Produced interactive video teaching materials for French, Spanish and German.

NETWORK TECHNOLOGY CORPORATION, INSTRUCTIONAL TECHNOLOGY CONSULTANT,

BOSTON, MA, 1985 – 1997

Consulted to various companies such as: IBM, performing coursework design and programming for prototype Advanced Technology Classroom project IBM Headquarters Armonk N.Y

HARVARD UNIVERSITY, FRENCH INSTRUCTOR

CAMBRIDGE, MA, 1986 – 1988

INTERACTIVE TRAINING SYSTEMS, AUTHORIZING SYSTEM PROGRAMMER &

QUALITY ASSURANCE

CAMBRIDGE, MA , 1984 – 1985

MIT MEDIA LABORATORY, GRADUATE DEGREE PROGRAM COORDINATOR &

ASSISTANT TO NICHOLAS NEGROPONTE

CAMBRIDGE, MA, 1982 – 1984

COMPETENCIES

SPSS • R statistical packages • Winsteps • BILOG • PARSCALE • Excel • plus other statistical packages as needed • SQL Database • HTML and online database programming • UNIX, Macintosh and Windows OS • other software as required by projects and technical advances. Fluent in French; familiarity with several other human languages.

ORGANIZATIONS & ASSOCIATIONS

American Educational Research Association (AERA), Division D and Survey Research SIG
 • National Council on Measurement in Education (NCME) • Computer Assisted Language Instruction Consortium (CALICO) • American Evaluation Association (AEA) • American Association of Public Opinion Research (AAPOR)

Survey Research in Education SIG Graduate Student Award, AERA 2007
 CALICO C.A.T. Award "Commitment to the Advancement of Technology in Language Education", 1996

PRESENTATIONS *(selected)*

“Equating Four Forms of the Pre-DLAB (Defense Language Aptitude Battery)“ 2009 East Coast Organization of Language Testers (ECOLT) Annual Meeting, Washington, DC November 2009.

“Standard Setting with the Modified Body of Work Method” 2009 American Educational Research Association (AERA) Annual Meeting, San Diego, CA April 2009.

“Development of the Pre-DLAB (Defense Language Aptitude Battery)“ 2008 East Coast Organization of Language Testers (ECOLT) Annual Meeting, Washington, DC November 2008.

“Impact of Student Disposition Toward Course Evaluations on Course Ratings: A Pilot Study” Survey Research SIG, 2007 AERA Annual Meeting, Chicago, IL April 2007.

“Rasch Analysis of French and American responses to video test items of French nonverbal behavior”, 38th Annual Meeting of the New England Educational Research Organization. Northampton, MA, April, 2006.

“Effect of Intrinsic Salience on Web Survey Response Rates and Ratings”, LSOE Graduate Research Forum. Boston College, Chestnut Hill, MA, March, 2006.

“Item Analysis of a Measure of Graduate Student Attitudes Toward Two Services at Boston College”, 37th Annual Meeting of the New England Educational Research Organization. Northampton, MA, April, 2005.

"Web-Based Evaluation" poster session, SITE Annual Meeting, Atlanta, GA, March 2004.

- "Increasing Your Response Rates with On-Line Data Collection" ED-MEDIA 2003, Honolulu HI, June 2003. See presentation at <http://edevaluator.org/EDMEDIA2003/index.html>
- "On-Line Data Collection for Project Evaluation: Seeing the forest while cutting fewer trees!" SITE Annual Meeting, Albuquerque, NM, March 2003.
- "Testing Prospective Technology Employees with the 'Software Olympics'," NERALLD2000 Regis College, Weston, Massachusetts.
- Sine Nomine: "Teaching the Nonverbal Aspects of Language," co-presentation with Stephen Sadow, Northeastern University 2/21/98, Boston, Massachusetts.
- ACTFL 97: "Nonverbal Communication in Language Study: Practical Issues and Recent Research," co-presentation with Allen Rowe, U.Colo. 11/22/97, Nashville, Tennessee.
- ACTFL 97: "Psychology on CALL: Face-To-Face With Change: Project Report on Field Testing Nonverbal Language Component in French and German," co-presentation with Christopher Pinet, Kathryn Murphy-Judy, Warren Roby. 11/22/97, Nashville, Tennessee.

PUBLICATIONS (*selected*)

- Several classified technical reports documenting test development and validation.
- Course evaluation surveys: In-class paper surveys versus voluntary online surveys.* 2007 Dissertation available online at <http://edevaluator.org/bc/dissertation/>
- "On-Line Data Collection for Project Evaluation: Seeing the forest while cutting fewer trees!" Proceedings of SITE Annual Meeting, Albuquerque, NM, March 2003.
- "Extending the Language Curriculum with Enabling Technologies: Nonverbal Communication and Interactive Video," CALICO Monograph Series, vol. 4, 1997, pp. 28-41.
- "The Third Annual Internet Use Survey of Language Professionals (1996)," Agora Newsletter, vol. 3 no. 1, Jan. 1997.
- "A Language Professional's Guide to the World Wide Web," CALICO Journal, Vol. 13, Nos. 2 & 3, 1996.
- "Dans la peau des Français," "In deutsche Haut geschlüpft," une approche du rythme linguistique, de l'intonation et des comportements corporels, grâce au vidéodisque piloté par ordinateur," in Intercultures No. 23, nov.-déc. 1993. SIETAR (Société pour l'Education, la formation et la recherche interculturelles), Paris, France.
- "Teaching Nonverbal Communication Skills," Athelstan Newsletter on Technology and Language Learning, vol. 5 (3), February, 1993, p. 5.
- In The French Body [interactive videodisc program for teaching nonverbal communication skills in French], Network Technology Corp., Charlestown, MA, Nov. 1992.
- In The German Body [interactive videodisc program for teaching nonverbal communication skills in German], Network Technology Corp., Charlestown, MA, Nov. 1992.
- "Enabling Technologies and Curricular Change," in ERIC database, May, 1992.

"Formative Evaluation in Foreign Language Materials Development," *Journal of Educational Techniques and Technologies*, vol. XXII, no. 4, Winter 1989 - 90.

"French in Motion," *Encyclopedia optical disc*, Apple Computer Inc., March 1990.

CURRENT PROJECTS & SPONSORED RESEARCH

Co-PI Research Core, NICHD Acquiring Literacy in English

National Institute of Child Health and Human Development has awarded CAL a grant to study the acquisition of English literacy by children who speak Spanish as their native language. In a 5-year program of research, the Center and its collaborators, Harvard University, Boston College, the University of Connecticut, seek to improve understanding of the factors that predict success as Spanish-speaking children learn to read and write in English. As Co-PI I consult to the four subprojects on research and sample design, methodology, instrument development for pre- and post- testing of outcomes, data management and archiving.

Lead Psychometrician, CASL/SLTI U.S. D.o.D. Classified Test Development Project

Psychometrician, CASL/U.S. D.o.D. Classified Test Development Project

Psychometrician, WIDA ACCESS for ELLs™ (CAL Test Product)

REFERENCES

Available upon request.